

Tutu Ûnì Nì Tiaa San Juan

Nansa nì tiaa Juan nùù iin nècuàchì nani Gayo, te cachí-nè chuun vàha nduá quidá nècuàchìmà

¹⁻² Yùhù nduú nècuàchì sahnú ináhà-ní, te cásàhùì xì mii-ní Gayo. Cunaha-ní, màni cuáhà-ní nùí; cuú ndisa inì sàhà-ní. Te xícàn tàhvi stnàì nùù Dios ñà-nì yáha vàha-ní nsidanicuú chuun, te màsà quícuéhè-ní; ni coó vàha-ní nacua iá viì stná anima-ní.

³ Yùhù nì cudìi cuáhà inì na ní caquesaa ñani-ndà, te nì nacani-ne xí sàhà-ní ñà-iin-ni xiníndísâ viì-ní palabra ndàcuìsì xí Dios, cachí-nè, vàchi iin-ni chívàha viì-ní ndudu ì xì-yá.

⁴ Cunaha-ní, nahi dèhi xínduu-nsia, te yáha ga cudíi inì na xinítnùhi quidá víi-nsiá nacua cachí palabra ndàcuìsì. Ndisa, divi ñà-jaàn nduú ñà-yáha ga cudíi inì sàhà-xí.

⁵ Ñani màní, sàni xinì ñà-tùha-ní quida viì-ní, vàchi siempre chindéé-ní dava ga nèhivì xiníndísâ, te nú xínduu-ne nècuàchì vàxi inga ñuu, dandu chicá más cúnsìhi inì-ní chindee-ní nècuàchìmà.

⁶ Vàchi sàni nacani-ne xì nsidaa nsiùhù na natácá-nsì cahvi-nsí Dios, cachí-nè xì-nsí nansa cuú cuáhà inì-ní sàhà-né. Ñàyùcànduá, quida-ní seguir chindee-ní nècuàchì (sàa vehe-ní ducán), te màndaca ichi-nínè nacua cuní Dios quida-nda.

⁷ Vàchi mii-né, sàhà-ñá cuú stná ini-nè sàhà-yá, ñàyùcànduá nì caquihin-ne ichì ñà-cacanu-ne chuun ì xì-yá. Ni có-xícàn stná-nè ni-iñàha nùù nèhivì có-xiníndísâ ñuu ndé yáha-ne.

⁸ Ñàyùcàndùá, ndohó, ndiá ìcà-ndà dayáha-nda nècuàchìmà vehe-nda, te ducán chindee stná-ndà (xì chuun quidá-né dacuítìà-nè) palabra ndàcuisì xí Dios.

Nansa quidá Diótrefes, có-quidá víi-né, cachí Juan

⁹ Nì tiai iin carta nùù nèhivì xí Dios natácá (ndé iá-ní), doco Diótrefes, có-cùnì-nè nacuni-nè nsiùhù, vèchi mii-né cudí ini-nè cunduu-ne ana dandacú.

¹⁰ Ñàyùcàndùá, na sái jaàn, icúmí càhìn xì-né, vèchi có-quidá víi-né, càhàn ùhì-nè dìquì-nsí. Te màdì cuisì ñà-jaàn; chicá mal quidá stná-nè. Vèchi na xísàà ñani-ndà ñuù-nsia, dandu nacuáa-né nècuàchìmà. Te nú iá iin-nsia cuní dayáha xi nècuàchìmà vehe-xi, dandu sadí Diótrefes mà nùù-nsiá; còò gá permisù nataca gà-nsià xì nèhivì xí Dios, cachí-nè.

¹¹ Doco mii-ní ñani màní, màsà cúnchícùn-ní ichì malu; còó. Cuisì ñà-vàha ndisa ni cúnchícùn-ní. Vèchi iin nèhivì quidá víi, nèhivì xí Dios nduú-né; doco iin nèhivì quidá quínì, ni có-sàha tnùnì ini-nè nansa ndisa iá-yà.

Nansa quidá nècuàchì nani Demetrio

¹² Daaní, jaàn iá stná Demetrio. Vàha ga quidá-né, cachí nsidaa nèhivì. Te nàhà xicà palabra ndàcuisì nduá nchícùn-nè. Te stná nsiùhù, cachí stná-nsì vèchi ndisa-ne, te ináhá-ní màdì tnúhu nduá cachí-nsì.

¹³ Cuàhà gá cuàhìn tiai nùù-ní ni cuí, doco vichi mà tiáá gué nùù tutu yohó,

¹⁴ vèchi nacání inì yàchì sàà mimí nàcòtì mii-ní, dandu ndatnuhu-nda.

¹⁵ Nì cúcuéê nì-ní. Cásàhú nsidaa amigo xi-ní. Te mii-ní, casàhú stná-ní xì iin iin amigo xi-nda ndoó jaàn.

(Ducán nì nsihi carta ùnì nì tiaa San Juan.)

Ley saa ni nacoo Jesucristu
New Testament in Mixtec, Southern Puebla
(MX:mit:Mixtec, Southern Puebla)

copyright © 1978 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Mixtec, Southern Puebla)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Sur de Puebla [mit], Mexico

Copyright Information

© 1978, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Southern Puebla

© 1978, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

8a6c83d1-922b-5d25-99ec-4724168f3b77